

Как твоё имя?

Як се імячужэ?

Я не знаю е́ё имени.

Neznám její jméno.

Время быстро летит.

Čas letí rychle.

Сколько сейчас времени?

Kolik je teď (hodin)?

В то время/В те времена ещё не было самолётов.

Těhdy/V těch dobách ještě neexistovala letadla.

В наше время попасть из Европы в Америку можно за несколько часов.

V dnešní době je možné se dostat z Evropy do Ameriky za několik hodin.

С того времени/С тех времён я его больше не видел.

Od té doby/od těch dob jsem ho neviděl.

СОНІСІ ВЕДЗІ

→ Do skupiny podstatných jmen rodu středního končících на -мя s rozšířeným kmenem в першій групі радэч паці: брэмя, плымя, знамя, вымя, імя, пламя, племя, семя, стрема, темя. Skloňuji se následovně:

1. р.	время	вре́мя
2. р.	времени	вре́мён
3. р.	времени	вре́меням
4. р.	время	вре́мена
6. р.	временем	вре́менами
7. р.	о времени	о вре́менах

Všimni si přesunutí přízvuku z první slabiky v čísle jednotném na poslední v čísle množném. Ve slově **знамя** se в чысле мноўжнім кмен розі́раі не о -ен, але о -ён (знамя – знаме́на – знаме́н арод.).

Podstatná jména **бремя, пламя, вымя** а **темя** mají pouze číslo jednotné.

Podstatná jména **семя** а **стрема** ve 2. pádě čísla množného mají на конці не -ён, але -ян (семена – семян, стремена – стремян).

ОВУКЛЕ ЧУВУ

РОЗІРАІ

Chybě: У мяня нет **время**. Сколько **время**.

YYSVĚTLENÍ: Kmen není rozšířený o -en.

Správně: У мяня нет времени. Сколько времени?

Chybě: Это греческие **имёна**. Там до сих пор живут дикие **племена**.

YYSVĚTLENÍ: Je třeba se naučit tvary ve správném přízvučenem.

Správně: Это греческие **имена**. Там до сих пор живут дикие **племена**.

I. Slova а obraty v závorce napiš ve správném řádě jednotného čísla.

- У него амнезия, он даже не помнит (своё имя) _____ Ольга: всех моих девушек звали Ольгами.
- Я неравнодушен к (имя) _____
- У тебя есть немного (свободное время) _____ Мне надо с тобой поговорить.
- Вы слышали что-нибудь об (это племя) _____ ?
- Он гордо шёл впереди всех со (знамя) _____ ?
- К (это время) _____ отношения между нами испортились.
- Несколько лет назад он сбил человека. С тех пор живёт с (это время) _____
- С (то время) _____ прошло семь лет.

II. Obraty а slova v závorce převed do množného čísla.

- У этих больных полная амнезия, они даже не помнят (своё имя) _____
- В (какое время) _____ происходит действие фильма? – Во (время) _____ ранней перестройки. _____ не виделись.
- Два года назад мы сильно поссорились и с (то время) _____ в музее хранятся (знамя) _____ времён Великой Отечественной войны.
- Когда-то в этих местах жили (племя) _____ инков. Я много читал об (это племя) _____.
- Я купил вчера (семья) _____ поздних огурцов и редиски, хочу посетить их на участке.
- Демонстранты шли со (знамя) _____ и транспарантами.

III. Přelož do ruského jazyka.

- Jak se jmenujete? _____
- Neznám jejich jména, znám jen příjmení. _____
- Koupila jsem si zajímavou knížku o různých jménech. _____
- Promiňte, nemám čas, promluvíme si zítra. _____
- Od té doby uplynuly 3 roky. _____
- V těch dobách žili lidé jinak. _____
- V naší době skoro nikdo nepíše dopisy. _____

Мы зашли в пирожковую, чтобы быстро перекусить.
 Zašli jsme do bufetu, abychom rychle něco zakousli.
 Где кабинет заведующей?
 Kde je pracovna vedoucí?
 По выходным они часто ездят на машине за город.
 O volny (na víkend) často jezdí autem mimo město.
 Извините, где здесь студенческая столовая?
 Promiňte, kde je tu studentská jídelna?

СЛОВЕСНИК

→ Podobně jako v češtině se některá ruská podstatná jména skloňují jako přídatná. Některá z nich si zapamatuj:

больной, больная – nemocný, nemocná	мороженое – zmrzlina (этом, мороженое)
булочная – pekárna (obchod s pečivem)	мясо – maso (жареное мясо)
ванная – koupelna (ванная комната)	набережная – набережная, буфет
второе (блюдо) – druhý chod	парикмахерская – kadernictví
выходной (с. п.) – volný den	пельменная – jídlna, kde prodávají masové
выходные (с. п.) – víkend (sobota a neděle)	первое (блюдо) – první chod
дежурный, дежурная – konající službu	пирожковая – jídelna, kde prodávají hlavní
животное – zvíře	подлежащее – rodmět (gram.)
заведующий, заведующая – ředitel, vedoucí, ředitelka	прачечная – prádelna
заливное – huseřina (masová nebo rybí)	рабочий – dělník
завязь – šňůra	скажуемое – přísudek (gram.)
знакомый, знакомая – známý, známá	столовая – kantýna, jídelna
котлетная – jídelna/bufet, kde se prodávají hlavní karbanátky	учащийся – žák, učeň, studující
мастерская – dílna, opravárenská dílna	

→ Podobně jako přídatná jména mají podstatná také tvrdé nebo měkké skloňování, např. **заведующий** (ředitel) se skloňuje jako přídatné jméno s měkkým kmenem rodu mužského, **заведующая** (ředitelka) – jako přídatné jméno s měkkým kmenem rodu ženského, zatímco **мороженое** (zmrzlina) – jako přídatné jméno rodu středního s tvrdým kmenem.
 S přídatnými jmény se shodují v rodě, čísle či pádě: студенческая столовая, ближайšie выходные, вкусное мороженое аprod.

ОБЫЧКЕ СЛУВУ ПОЗОРИ

Слувнэ: Ты пойдэш с нами в столову? Стиральная машина стоит в ванне.

УУСВѢТЛЕНІ: Tato podstatná jména se skloňují jako přídatná jména.

Срэннэ: Ты пойдэш с нами в столовую? Стиральная машина стоит в ванной.

4. Obraty a slova v závorce použij ve správném tvaru jednotného čísla.

- Мы никак не могли найти (дежурный) _____ на стройке.
- Он теперь работает (простой рабочий) _____ на стройке.
- У неё нет никакого (домашнее животное) _____ в детском саду.
- Мама работает (заведующая) _____ или в (пирожковая).
- Давайте зайдём в (котлетная) _____ или в (пельменная) _____. Мне хочется есть.
- В (булочная) _____ уже не было твоих любимых булок с творогом.
- Ты мне не дашь рецепт (твое фирменное заливное) _____?
- Ты давно не был в (парикмахерская) _____, пора постричься.
- В палату положили (тяжёлый больной) _____.
- Ты читал повесть Юрия Трифонова «Дом на (набережная)» _____?
- Перед тем, чтобы, потому что всегда надо ставить (запятая) _____.

5. Obraty a slova v závorce použij ve správném tvaru množného čísla.

- Директор поздравил всех (учащийся) _____ с окончанием учебного года.
- Строительным организациям не хватает (квалифицированный рабочий) _____.
- Купи ей в подарок аглас (домашнее животное) _____.
- Почему в вашем городе так мало (недорогая столовая) _____?
- Эта книга о (набережная) _____ Петербурга.
- Эта палата для (тяжелобольной) _____.
- Врач должен разговаривать с (больной) _____ о их болезни.
- Начальник сказал (рабочий) _____, что в субботу придётся поработать.

6. Přelož do ruského jazyka.

- Nemáte ve škole jídelnu? _____
- Byla přestávka a v jídelně bylo hodně žáků. _____
- Jdu do kadernictví. _____
- Na stavbě chybí dělníci. _____
- Nebudu jíst zmrzlinu. Boli mě v krku. _____
- Anna má strašně ráda zvířata. Má psa, kocoura, křečka a rybičky. _____
- Zítra máme volno. _____
- Otec je v koupelně, koupe se. _____
- Kdo je u vás vedoucí? _____